

King Faisal University
College of Arts
Department of English Language

Academic Plan **English Language Program**

Bachelor Degree 2017 AD / 1438 H

A revised version on 1/11/1441

Department of English Language

Bachelor degree in English Language / English Language Track

Bachelor degree in English Language / Translation Track

Minimum requirements for the bachelor degree in English Language (131) credit hours

Requirements' Distribution in the Bachelor Degree					
Requirements	Requirements				
First: Universit	First: University Requirements				
	A: Compulsory University Requirements	4			
	B: Optional University Requirements	4			
Second: College	Second: College Requirements		30		
	A: Compulsory College Requirements	27			
	B: Optional College Requirements	3			
Third: Program	n Requirements		90		
	A: Compulsory Requirements	78			
	B: Optional Requirements				
Fourth: Free Courses		3	3		
Total		131			

Indications of Course Codes in the Department of English Language

College Co	ode	Program	Code	Course Level	Knowledge Areas	Serial
7	4	2	3	Х		X



Knowledge Areas in the Department of English Language

Numbers	Knowledge Areas
1	Basic Language Skills
2	Advanced Language Skills
3	Theoretical Linguistics
4	Applied Linguistics
5	Literature
6	Translation Studies (Theory &Tools)
7	Translation Studies (Fields of Study)
8	Research Methodolog

First: University Requirements

(8) Credit hours as follows:

A: Compulsory University Requirements

(4) Credit hours as follows:

S	erial	Course Code Course Title		Credit Hours	
1		1900101	Islamic Creed and Doctrines	۲	
2	,	1900102	Islamic Culture	۲	

B: Optional University Requirements

(4) Credit hours realized through (2) courses chosen by the student from the following:

Serial	Course Code	Course Title	Credit Hours
1	1900103	Islamic and Professional Ethics	۲
2	1900104	Prophet's Biography	2
3	1900105	Medical Fikh	2
4	1900106	Economy and Politics in Islam	2
5	1900107	Social System and Family Behavior	2
6	1900108	Administration and Business Leadership	2
7	1900109	Health and Fitness	۲
8	1900110	Research Skills	۲
9	1900111	Voluntary Work	۲
10	1900112	Drugs: Type and Use	۲
11	1900113	Human Rights in Islam	۲
12	1900114	Food and Nutrition	2

Second: College Requirements

(30) Credit hours distributed as follows:

A: Compulsory College Requirements

(27) Credit hours as follows:

Serial	Course Code	Course Title	Credit Hours
1	7422111	Arabic 1	٣
2	1700121	General English	٣
3	7426111	Introduction to History	٣
4	7427161	Geography of KSA	٣
5	7424111	Principles of Sociology	٣
6	7425131	Introduction to Media Studies	٣
7	190101	Introduction to Computer	٣
8	7423112	Listening & Speaking 1	٣
9	7423113	English Reading	٣

B: Optional College Requirements

(3) Credit hours realized through (1) course chosen by the student from the following:

Serial	Course Code	Course Title	Credit Hours
1	7421233	Quranic Recitation	3
2	7422112	Arabic 2	3
3	7426141	Islamic Civilization	3
4	0817131	Basic Statistics	3
5	0232302	Thinking Skills	3
6	7420111	Introduction to Human Civilization	٣
7	7426161	History of KSA	3

Third: Program Requirements

(87) Credit hours distributed as follows:

A: The English Language Track

1: Compulsory Requirements

(78) Credit hours distributed as follows:

serial	Course Code	Course Title	Credit Hours
١	74232\Y	Vocabulary Building	3
۲	7423221	Listening & Speaking 2	3
٣	7423115	Composition	3
٤	7423114	Grammatical Structure 1	3
0	7423223	Grammatical Structure 2	3
٦	7423٣٢٧	Academic Writing	3
٧	7423222	Critical Reading	3
٨	7423224	Essay	3
٩	7423425	Debate & Discussion	3
١.	7423216	Study Skills	3
11	7423334	Semantics & pragmatics	3
١٢	7423343	Sociolinguistics	3
١٣	7423442	Psycholinguistics	3
١٤	7423231	Introduction to Linguistics	3
10	7423333	Syntax & Morphology	3
١٦	7423441	Technology Enhanced Language Learning	3
1 \	7423332	Phonetics & Phonology	3
١٨	7423353	English Literature of the Renaissance and Restoration	3
19	7423356	Modern Novel	3
۲.	7423352	English Poetry	3
71	7423457	Modern Drama	3
77	7423458	Literary Criticism	3
75	7423251	Introduction to Literature	3
۲ ٤	7423261	Introduction to Translation Studies	3
70	7423481	Research Methods & Graduation Project	3
77	74234٤٤	Discourse Analysis	3

2: Optional Requirements

(12) Credit hours sanctioning (4) courses chosen by the student from the following:

Serial	Course Code	Course Title	Credit Hours
1	74233٢٦	English Thought and Culture	٣
2	742330٤	Introduction to American Literature	٣
3	7423400	Short Story	٣
4	74234 [£] Y	Contrastive Analysis	3
5	74233٤٥	Second Language Acquisition	٣
6	74234٤٨	Stylistics	3
7	74234٤٦	Language Teaching and Assessment	٣

B: The Translation Track

1: Compulsory requirements

(78) Credit hours distributed as follows:

Serial	Course Code	Course Title	Credit Hours
1	7423217	Vocabulary Building	3
2	7423271	Listening & Speaking 2	٣
3	742321٤	Grammatical Structure 1	٣
4	742322۳	Grammatical Structure 2	٣
5	7423210	Composition	٣
6	7423٣٢٧	Academic Writing	3
7	7423277	Critical Reading	٣
8	74232۲٤	Essay	3
9	7423425	Debate and Discussion	٣
10	7423217	Study Skills	٣
11	74233 ۲	Media Translation	٣
12	74233 🗥	Commercial Translation	٣
13	74233٣٢	Phonetics and Phonology	٣
14	74233٣٤	Semantics and pragmatics	٣
15	74232٣١	Introduction to Linguistics	٣
16	7423201	Introduction to Literature	٣
17	7423271	Introduction to Translation Studies	٣
18	74233٣٣	Syntax and Morphology	٣
19	74234YA	Medical Translation	٣
20	74233Y£	Creative Translation	٣
21	7423477	Consecutive and Simultaneous Interpreting	٣
22	74234	Scientific & Technical Translation	٣
23	74233YT	Religious Translation	٣
24	74234Yo	Legal Translation	٣
25	74234^7	Translation Graduation Project/Internship	٣
26	74234 £ £	Discourse Analysis	3

2: Optional Requirements

(12) Credit hours sanctioning (4) courses chosen by the student from the following:

Serial	Credit Hours	Course Code	Course Title		
1	٣	7423377	English Thought & Culture		
2	٣	74233 ٤0	Second Language Acquisition		
3	٣	7423400	Short Story		
4	٣	74234٤٦	Language Teaching and Assessment		
5	٣	74234 ^Y Y	Political and Military Translation		
6	٣	742347٣	Machine Translation		
7	٣	74234٤٨	Stylistics		

Fourth: Free Requirements

The student chooses a course of (3) credit hours from any of the different college departments that would meet his interest and academic abilities.

Courses offered by the Department of English Language

Courses offered by the Department of English Language						
Serial	Course Code	Course Title	Credit Hours		t Hours	Prerequisite
1	7423117	Listening & Speaking 1	۳	Prac 3:00	Theo 1:30	17171
2	7423117	English Reading	٣	3.00	۳	17171
3	74231 \ \ 74231 \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	Grammatical Structure 1	٣	-	٣	17171
4	7423110	Composition	٣		٣	17171
5	7423117	Study Skills	٣	-	٣	7423111
6	7423211	Listening & Speaking 2	٣	3:00	1:30	7423117
7	7423410	Debate and Discussion	٣	3:00	1:30	7423221
8	74232 7 7	Critical Reading	٣	-	۳	7423221
9	7423217	Grammatical Structure 2	٣	-	٣	7423217
10	74232 ₹ 5	Essay	٣	-	٣	7423110
11	7423214	Vocabulary Building	٣	_	٣	742311
12	7423317	English Thought and Culture*	٣	_	٣	7423211
13	74233 *	Academic Writing	٣	-	٣	7423110
14	74232 71	Introduction to Linguistics	٣	_	٣	742311 742327 £
15	74233٣٢	Phonetics & Phonology	٣	_	٣	74232*1
16	7423201	Introduction to Literature	٣	_	٣	74232**
17	74232	Introduction to Translation Studies	٣	_	٣	74232 ₹
18	74233٣٣	Syntax & Morphology	٣	_	٣	74232*1
19	74233 * ٤	Semantics & Pragmatics	٣	-	٣	74232*1
20	7423455	Discourse Analysis	٣	_	٣	74232*1
21	7423350	Second Language Acquisition	٣	_	٣	74232*1
22	74233°2	English Poetry	٣	_	٣	7423201
23	74233°£	Introduction to American Literature	٣	_	٣	7423201
24	7423308	Eng. Lit. of the Renaissance and Restoration	٣	_	٣	7423201
25	74233 \	Commercial Translation	٣	_	٣	7423211
26	74233 17	Media Translation	٣	_	٣	7423271
27	74234٤١	Technology Enhanced Language Learning	٣	_	٣	74232*1
28	74234 5 7	Psycholinguistics	٣	_	٣	74232*1
29	74233٤٣	Sociolinguistics	٣	_	٣	74232*1
30	74234 5 7	Contrastive Analysis	٣	_	٣	74232*1
31	74234°	Modern Drama	٣	_	٣	742330٣
32	7423307	Modern Novel	٣	_	٣	7423201
33	7423400	Short Story	٣	-	٣	74233°۳
34	74233	Religious Translation	٣	-	٣	7423261
35	74233 ¥ £	Creative Translation	٣	_	٣	7423261
36	74234	Legal Translation	٣	_	٣	74233٧٣
37	74234	Scientific & Technical Translation	٣	_	٣	74233 1
38	74234	Political and Military Translation	٣	_	٣	74233 74
39	7423457	Language Teaching & Assessment	٣	-	٣	74232 1
40	74234٤٨	Stylistics	٣	_	٣	74232*1
41	7423401	Literary Criticism	٣	_	٣	7423407
42	7423477	Consecutive and Simultaneous Interpreting	٣	_	٣	74233 V £
43	742347	Machine Translation	٣	_	٣	74234
44	74234\\	Medical Translation	٣	_	٣	74234
45	74234	Research Methods & Graduation Project	٣	_	٣	74234٤١
46	74234	Translation Graduation Project/ Internship	3	3:00	1:30	74234
70	772347	Translation Graduation Project/ Internship		5.00	1.50	17437''

Academic Plan for the English Language Track

		Course Code	Course	Prerequisite	Credit Hours
		7402111	Arabic 1		٣
	S	1700121	General English		٣
	First S	7404111	Introduction to History		٣
Level One	迁	7405161	Geography of KSA		٣
		7406111	Principles of Sociology		٣
			Total		15
ve		7423112	Listening & Speaking 1	1700121	٣
ĭ	d S	7423113	English Reading	1700121	٣
	Second S	7423114	Grammatical Structure 1	1700121	٣
	Sec	7423115	Composition	1700121	٣
		7407131	Introduction to Media		٣
			Total		15
		7423217	Vocabulary Building	7423118	٣
		7423221	Listening & Speaking 2	7423112	٣
	S	74232٢٣	Grammatical Structure 2	7423114	3
	First S	7423224	Essay	7423115	٣
% 0.×	Ĭ,	7423216	Study Skills	7423114	٣
Level Two			Total		15
vel		7401101	Islamic Creed and Doctrines		۲
Le	S		Computer Skills		٣
	Second S	7423231	Introduction to Linguistics	7423224	٣
	သူ	7423251	Introduction to Literature	7423217	٣
	Ñ	7423261	Introduction to Translation Studies	7423224	٣
		7423222	Critical Reading	7423217	٣
			Total		17
		7401301	Islamic Culture		۲
			Optional College Requirement		٣
	First S	7423327	Academic Writing	7423224	٣
4	H.	7423333	Syntax & Morphology	7423231	٣
ree		7423332	Phonetics & Phonology	7423231	٣
Level Three		7423353	Eng. Lit. of the Renaissance and Restoration	7423251	٣
vel			Total		17
Ę			Optional University Requirement		۲
	S	7423343	Sociolinguistics	7423331	٣
	Second S	7423334	Semantics & pragmatics	7423231	٣
	ာ	7423356	Modern Novel	7423251	٣
	Ñ	74233°2	English Poetry	7423351	٣
			Optional English Language Track Requirement		٣
			Total		17
			Optional University Requirement		۲
		7423425	Debate and Discussion	7423221	٣
	First S	7423441	Technology Enhanced Language Learning	74232۳۱	٣
	Fire	7423442	Psycholinguistics	74232۳۱	٣
		7423457	Modern Drama	7423353	٣
Ħ			Optional English Language Track Requirement		٣
Level Four			Total		17
vel		7423458	Discourse analysis	7423231	3
Le	S	742340٦	Literary Criticism	7423457	3
	Second S	74234^1	Research Methods & Graduation Project	7423441	3
	ooa		Optional English Language Track Requirement		3
	Š		Optional English Language Track Requirement		3
			Free Course		3
			Total		18
			Total Credit Hours		131

Academic Plan for the Translation Studies Track

		Course Code	Course	Prerequisite	Credit Hours
		7402111	Arabic 1		٣
		1700121	General English		٣
	_	7404111	Introduction to History		٣
	st S	7405161	Geography of KSA		٣
ne	First S	7406111	Principles of Sociology		٣
Level One			Total		15
eve]		7423112	Listening & Speaking 1	1700121	٣
ĭ		7423113	English Reading	1700121	٣
	Second S	7423114	Grammatical Structure 1	1700121	٣
	Son	7423115	Composition	1700121	٣
	Sec	7407131	Introduction to Media		٣
			Total		15
		7423217	Vocabulary Building	742311	٣
		7423221	Listening & Speaking 2	7423112	٣
	S	74232٢٣	Grammatical Structure 2	7423114	3
	First S	7423224	Essay	7423115	٣
W O	Щ.	7423216	Study Skills	7423114	٣
Level Two			Total		١5
ve		7401101	Islamic Creed and Doctrines		۲
ĭ			Optional College Requirement		٣
	70	7423231	Introduction to Linguistics	7423224	٣
	کا اکا	7423251	Introduction to Literature	7423217	٣
	Second S	7423261	Introduction to Translation Studies	7423224	٣
	Se	7423222	Critical Reading	7423217	٣
			Total		1 7
		7401301	Islamic Culture		۲
	First S		Optional College Requirement		٣
		7423327	Academic Writing	7423224	٣
rs.		7423333	Syntax & Morphology	7423231	٣
Level Three		7423332	Phonetics & Phonology	7423231	٣
Ē	臣	74233٣٤	Semantics & pragmatics	7423231	٣
vel			Total		1 7
Le			Optional University Requirement		۲
		74233 🗥	Commercial Translation	7423261	٣
		74233 ۲	Media Translation	7423261	٣
	g p	74233Y£	Creative Translation	7423261	٣
	Second S	74233\\\\	Religious Translation	7423261	٣
	Se		Optional Translation Track Requirement		٣
			Total		1 7
			Optional College Requirement		٣
		7423425	Debate and Discussion	7423221	٣
		7423462	Consecutive and Simultaneous Interpreting	7423374	3
	7.0	74234 ٧٥	Legal Translation	7423373	٣
	First S	74234	Scientific & Technical Translation	7423371	٣
Ħ	H.		Optional Translation Track Requirement		٣
Level Four			Total		۱۸
vel		7423458	Discourse analysis	7423231	3
Le		7423478	Medical Translation	7423476	3
		7423482	Translation Graduation Project/Internship	7423476	3
	Second S		Optional Translation Track Requirement		3
	ono		Optional Translation Track Requirement		3
	Sec		Free Requirement		3
			Total		18
			Total Credit Hours		۱۳1

Knowledge Areas:

1/Basic Language Skills:

Department	English Language	Level	1
Course Title	Listening and Speaking 1	Course Number	V£77117
Course Type	Practical	Prerequisite	1700121
Credit Hours	3	Contact Hours	4:30

This course is intended for students who have acquired the basics of English grammar. It builds on what has been acquired in Grammatical Structure I. It focuses on the structure of phrases and clauses and their pairing with the grammatical functions they take at sentence level. The practice part of the course is done through activities illustrating a variety of contexts in which the relevant structures are used.

Department	English Language	Level	1
Course Title	English Reading	Course Number	742311
Course Type	Theoretical	Prerequisite	1700121
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course focuses on the development of reading skills, especially those pertinent for studies in a university environment such as: aspects of information retrieval, ascertaining the subject or purpose of a text, using context to infer the meaning of words, phrases and larger text segments. The selected texts will bear on topics that are relevant to the existing areas of specialization in the college, namely: social sciences, language and culture.

Department	English Language	Level	1
Course Title	Grammatical Structure 1	Course Number	7423114
Course Type	Theoretical	Prerequisite	1700121
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course is the first of the two grammar courses offered in this program. It focuses on different aspects of English grammar at the word level. It covers topics such as: verb tenses, nouns and pronouns, subject-verb agreement, modals, etc. The focus is on how different parts of speech contribute to the meaning and structure of English sentences. The course is mostly a practical one, which is devoted to sentence structure building. It concentrates on reinforcement work by favoring practice over theory.

Department	English Language	Level	1
Course Title	Composition	Course Number	7423110
Course Type	Theoretical	Prerequisite	1700121
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course is the first of three writing courses. The course focuses on a variety of methods of developing composition by description. It covers writing compositions of a moderate length (2-4 paragraphs) and activities which familiarize students with the techniques of writing a thesis statement, a topic sentence, and controlling ideas. The course also includes writing an outline and making a summary.

It will be very useful for those who are going to major in English studies, communication studies, media studies/journalism, cultural studies and education. However, it has been designed for and tested on students who may not specialize in those areas, but who are taking a university/ college foundation course in critical reading and writing.

Department	English Language	Level	۲
Course Title	Study Skills	Course Number	7423217
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423118
Credit Hours	3	Contact Hours	3

In this course, students will practice effective time management, study and organization skills, and develop reading strategies. The purpose is to utilize these skills in order to enhance success in other courses and at the workplace. Students will learn to use basic reference works such as dictionaries, encyclopedias and biographies. They will learn to locate books and articles online and in the library on the basis of author, title or subject. Furthermore, they will learn basic techniques of word analysis by examining stems, prefixes and suffixes as a complement to their reference skills.

Department	English Language	Level	۲
Course Title	Vocabulary building	Course Number	7423۲۱۷
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423113
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course focuses on expanding students' vocabulary by exposing them to words and phrases which have been chosen for their usefulness in a wide range of oral and written communication situations.

2/ Advanced Language Skills

Department	English Language	Level	۲
Course Title	Listening & Speaking 2	Course Number	74232٢١
Course Type	Practical	Prerequisite	7423111
Credit Hours	3	Contact Hours	4:30

This is the second speaking and listening course, It essentially follows the same format and organization as Listening & Speaking 1, but with the aim of enabling the students to practice and use a higher-level speaking, listening, and critical thinking skills.

Students study seven units (out of the ten units of the textbook). Each unit consists of three components: Focus on the Topic (introduces students to the unifying theme of the listening sections), Focus on Listening (focuses on understanding two contrasting listening selections), and Focus on Speaking (emphasizes development of productive skills for speaking and includes sections for grammar, vocabulary, pronunciation, functional language, and an extended speaking task.

Department	English Language	Level	۲
Course Title	Critical Reading	Course Number	74232۲۲
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423۲۱۷
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This is a practical course on reading, writing and critical thinking designed for undergraduates, college and pre-university students. The course will enhance the students' ability to criticize various types of texts and make them understand stylistic variation in vocabulary (e.g. social relationships & formality of vocabulary) and the functions of metaphor and irony as it trains the students to use language and grammar as a tool of thinking and discusses ideology and vocabulary. This course will also include certain social issues such as feminism, as well as much more scientific and philosophical ideas such as the elements of nature, that should enhance the students' critical thinking skills.

Department	English Language	Level	۲
Course Title	Grammatical Structure 2	Course Number	7423٢٢٣
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423116
Credit Hours	3	Contact Hours	3

The course is intended for students who have acquired the basics of English grammar. It builds on what has been acquired in Grammatical Structure I. It focuses on the structure of phrases and clauses and their pairing with the grammatical functions they take at sentence level. The practice part of the course is done through activities illustrating a variety of contexts in which the relevant structures are used.

Department	English Language	Level	۲
Course Title	Essay	Course Number	757775
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423110
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course focuses on the argumentative essay. It provides students with the rationale, examples, techniques and training in this particular text type, common in academia as well as the public sphere. The course covers the traditional structure of argumentation (Major premise, minor premise and conclusion), and thesis statement- supporting details model. The course takes the form of: analysis of illustrative essays, detailed outlines and initiation to the methods collecting and using published resources to report and argue for a given proposition.

Department	English Language	Level	٤
Course Title	Debate and Discussion	Course Number	V£77£70
Course Type	Practical	Prerequisite	7423221
Credit Hours	3	Contact Hours	4:30

This course refines oral communication skills and gives students a chance to practice advanced oral presentation and argumentation that is needed to prepare them for subsequent courses and for their future career.

Department	English Language	Level	٣
Course Title	English Thought and Culture	Course Number	74233٢٦
Course Type	Theoretical	Prerequisite	74232۲۲
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course focuses on the landmarks that have influenced English, and Anglo-Saxon intellectual life and culture. As such, it starts from the early foundation of European Thought, Plato and Aristotle, and moves to medieval contributions from Arabic and Islamic culture. The last part of the course covers Empiricism and contemporary socio-cultural trends.

Department	English Language	Level	٣
Course Title	Academic Writing	Course Number	74233۲۷
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423115
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course is designed to cover techniques that can be applied to all types of academic writing, including: essays, reviews, articles, proposals and research papers. It will help students develop the core transferable skills in critical thinking, reading, and writing that they will use in their university courses. Through the analysis of a variety of challenging readings, students will discover the characteristics and conventions used by scholars in different disciplines. They will explore different genres of academic writing, and see how these writings reflect different rhetorical purposes. Students will practice typical academic writing tasks, including writing a basic research paper, and will learn strategies for reading and writing more efficiently and for approaching new writing tasks.

3/ Theoretical Linguistics:

Department	English Language	Level	۲
Course Title	Introduction to Linguistics	Course Number	7423۲31
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423224
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This Course is an introductory course which surveys the main topics of General Linguistics. It starts from discussion of the general properties of human language and moves on to introducing the main levels of linguistic analysis: Phonetics, Phonology, Morphology, Syntax, Semantics and Pragmatics. It also relates recent developments in Pragmatics, Sociolinguistics, Psycholinguistics and Discourse analysis to the general theory of language.

Department	English Language	Level	٣
Course Title	Phonetics & Phonology	Course Number	74233٣٢
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423٢٣١
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course introduces the basic practical and descriptive levels of the English sound system with occasional reference to other languages. The Phonetics part of the course covers the vocal tract and its role in producing speech sounds. Vowels and consonants are described in articulatory terms, with some emphasis on transcription. In the phonology part, the contrastive sounds of English as well as the phonological processes whereby the pronunciation of such sounds is affected in continuous speech are studied. Further, the course covers other phonological issues, such as phoneme distribution, syllable structure, and prosodic features.

Department	English Language	Level	٣
Course Title	Syntax and Morphology	Course Number	74233٣٣
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423٢٣١
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course introduces the basic principles of English morphology and syntax from the perspective of generative linguistics. It covers the different processes of word formation, including affixation and compounding. The syntax part, on the other hand, covers basic constituent structure as well as some simple syntactic processes illustrating the working of the different components in the grammar.

Department	English Language	Level	٣
Course Title	Semantics and Pragmatics	Course Number	74233٣٤
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423٢٣١
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course introduces the student to selected issues in Semantics and Pragmatics. It provides students with a set of tools and concepts which help in analyzing and producing natural language. It also paves the way for subsequent courses and applications in Discourse Analysis and Translation.

4/Applied Linguistics:

11 0			
Department	English Language	Level	٤
Course Title	Technology-enhanced	Course Number	74234٤١
	Language Learning		
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423٢٣١
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course provides students with the initial computing and multimedia competencies applicable to the teaching and learning of language. Students should learn skills

in the application and evaluation of a range of computer-based technologies within the specific context of language learning along with some advanced applications of technology-enhanced language learning.

Department	English Language	Level	٤
Course Title	Psycholinguistics	Course Number	7423557
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423٢٣١
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course offers an introduction to the basic psycholinguistic concepts and processes that underlie language use. First language acquisition will be explored followed by a detailed explanation of the different psycholinguistic processes that are involved in language production and language perception. The representation/processing of language in the brain is also a central topic in psycholinguistics which will be explored in detail in this course. This course also introduces the recent research methods and techniques used in psycholinguistics.

Department	English Language	Level	٣
Course Title	Sociolinguistics	Course Number	7423858
Course Type	Theoretical	Prerequisite	74232٣١
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course introduces the main areas of studying language in its social context. The course elaborates on sociolinguistics as different from the sociology of language. Language determines and hence controls social factors such as social class, sociocultural variables, gender, race, and other situational parameters. The course focuses on British and American Sociolinguistics, including dialects and other social factors in addition to variation according to use, i.e. registers, sublanguages, text-types and genres in English.

Department	English Language	Level	٤
Course Title	Discourse Analysis	Course Number	7423444
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423 ٢٣١
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course is concerned with the theory and practical analysis of English discourse. The course aims at enabling the students to understand the basic concepts and procedures of discourse analysis as well as enabling them to carry out practical analysis of various discourse features as exhibited in authentic texts. Areas of study include communicative language functions, cohesion and Coherence devices and conversational features.

Department	English Language	Level	٣
Course Title	Second Language Acquisition	Course Number	74233٤0
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423٢٣١
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course introduces the field of Second Language Acquisition. It covers the main concepts, ideas and theories. Firstly, Krashen's Monitor Theory is introduced to set some basic background. Later, more abstract concepts are introduced gradually in the course such as: L1 acquisition, Universal Grammar and Parametrization, Interlanguage, initial-state, L1 transfer, language input, and ultimate attainment. In addition, the course illustrates how these concepts interact with syntactic, phonetic and morphological issues.

Department	English Language	Level	4
Course Title	Language Pedagogy and Assessment	Course Number	74234٤٦
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423٢٣١
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course introduces students to the techniques and principles of language teaching and attempts to link the teaching theories and approaches to language assessment, providing

them with a basic understanding of different language teaching methods and different types of tests, test techniques and qualities. The course places a special emphasis on skills testing and test development.

Department	English Language	Level	4
Course Title	Contrastive Analysis	Course Number	74234£Y
Course Type	Theoretical	Prerequisites	7423٢٣١
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course aims at identifying the differences between Arabic and English at all the major linguistic levels: Phonological, morphological, lexical, grammatical, syntactic, and discoursal or textual level. Errors, which result from these differences and their linguistic causes, are identified at each level and then use is made of them in the teaching of English to Arabic native speakers and the teaching of Arabic to English native speakers. Additionally, these differences will be made use of in translating from one language to the other.

Department	English Language	Level	4
Course Title	Stylistics	Course Number	74234 £ 8
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423٢٣١
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course aims at studying the stylistic features of the most common language varieties in English and relate them to their purpose or function in discourse. The varieties are systematically studied with regard to their linguistic styles at various linguistic levels: vocabulary and terminology, sentence types, length, structure, clause relations such as subordination and coordination, punctuation, cohesion, coherence, and rhetoric, in addition to other relevant domains of comparison. Additionally, the course aims at making use of these differences between the styles of language varieties in the practical processes of teaching these varieties and translating from English to Arabic and vice versa.

5/Literature:

Department	English Language	Level	۲
Course Title	Introduction to Literature	Course Number	7423101
Course Type	Theoretical	Prerequisite	74232\\
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course introduces students to key concepts of literature (plot, character, theme, point of view, imagery, symbolism, connotation, denotation, etc.) and familiarizes them with the most important literary genres (short stories, poems, plays and novels). Students are expected to develop reasonable understanding of the meaning of literature in English in its chronological development. Along with the conceptual knowledge, students are also expected to express their knowledge in written composition in the form of an essay.

Department	English Language	Level	٣
Course Title	English Poetry	Course Number	74233°2
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423101
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course gives an overview of the important writers and literary ideas of the English Romantic, Victorian and Modern periods. It includes a review of the historical, literary, and sociological reasons for the development of literature.

Department	English Language	Level	3
Course Title	English Literature of the	Course Number	74233٥٣
	Renaissance and Restoration		
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423701
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course traces the cultural revolution as it spread from Italy to other parts of the European continent and finally to England. Topics will include the Reformation, social and political transformation, and the intellectual and literary movements.

The course provides an introduction to the literary genres of the Renaissance-Restoration, mainly poetry, drama and prose. There will be a survey of Renaissance authors, examining selected literary texts in their historical contexts, example: Shakespeare, Marlowe, Webster, Spencer, Wyatt and Surrey, Johnson, Swift, Pope, etc.

Department	English Language	Level	3
Course Title	Introduction to American Literature	Course Number	742330٤
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423101
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course introduces students to American literature from its early beginning to the contemporary era. Students will read, discuss and analyze the work of some of the main writers that contributed to the development of American literature and gave it its modern traits and characteristics. The course will survey of the following periods:

- 1. Native Literature and the Oral Tradition
- 2. The Colonial Period and the Puritan Age
- 3. The Revolutionary Age (Rationalists and Revolutionaries)
- 4. Rise of American Literature (Transcendentalism, Realism, Naturalism)
- 5. Modernism, the Jazz Era, Harlem Renaissance, the Beat Generation
- 6. Contemporary Literature and the counterculture

For each one of these periods, students will read original and representative works that illustrate important characteristics in the development of American literature, and will familiarize themselves with styles and contexts of the periods and the writers.

Department	English Language	Level	4
Course Title	Short Story	Course Number	7423400
Course Type	Theoretical	Prerequisite	74233٥٣
Credit Hours	3	Contact Hours	3

The versatility of the short story makes it, indeed, a genre that accommodates diverse subjects, narrative techniques and cultural contexts calling for a variety of approaches. Both American and European short stories make up the material of the course. The brevity of the short story fosters a relatively comprehensive reading that involves a hermeneutical process and attends to the meaning of the work and a theoretical address to the meaning as well. A minimum of six short stories are to be covered.

Department	English Language	Level	٣
Course Title	Modern Novel	Course Number	7423٣5٦
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423251
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course aims at exploring the form and the evolution of the novel in the particular context of twentieth-century Britain and America. It offers students an opportunity to track social, intellectual and political changes in England and the United States as reflected in the novel as a genre. It emphasizes the flexibility of the modern novel and how it developed aesthetically, stylistically, and structurally.

Department	English Language	Level	4
Course Title	Modern Drama	Course Number	74234°Y
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423353
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course introduces students to the panoramic view of the dramatic scene in England, Europe and the USA. It also illustrates the main trends in modern drama on the basis of selected works written by representative dramatists.

Department	English Language	Level	4
Course Title	Literary Criticism	Course Number	74234٥٨
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423£0Y
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course exposes students to the main schools of literary criticism and literary theory. It offers students a survey of critical approaches to literature starting with Plato and Aristotle, when the problem of textual interpretation was first posed in a systematic manner, and moving through different eras and schools that have added their contribution: Latin Criticism, Renaissance Humanism, German Romanticism, Russian Formalism, Prague School Semiotics, French Structuralism, Deconstruction, Post-Colonialism and New Historicism, etc. Each of these schools will be explored in terms of its context, its methods, its innovations and its limitations. Students will be constantly encouraged to apply the ideas and methods discussed on specific literary texts and cultural processes.

6/ Translation Studies (Theory & Tools):

Department	English Language	Level	۲
Course Title	Introduction to Translation Studies	Course Number	7423171
Course Type	Theoretical	Prerequisite	74232۲٤
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course introduces students to the main issues of translation studies, providing them with the basic principles of translation theory. It covers the linguistic, socio-cultural, hermeneutic and functional theories of translation. The course places a special emphasis on linguistic and cultural issues, difficulties in translation and the methods to tackle them whilst making sure to provide a coverage of methodological issues and techniques relevant to the practical courses that follow.

Department	English Language	Level	4
Course Title	Consecutive & Simultaneous	Course Number	7423477
	interpreting		
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423°V £
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course is a practical course, which focuses on developing the skills of producing a translation within a short period of time (directly after hearing the Source Text). The texts used in the course are mainly newspaper material representing public (non-specialization) domain/knowledge and popular science. The main thrust is to produce a correct oral translation. The course also introduces students to the main issues of interpreting studies, providing them with the basic principles and guidelines of interpreting as a process & product.

Department	English Language	Level	4
Course Title	Machine Translation	Course Number	742347٣
Course Type	Theoretical	Prerequisite	74234
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course is a theory and practice oriented course which introduces students to the basic principles of Machine Translation and provides them with the skills and tools needed to use some of the MT systems. The course places a special emphasis on CAT Programs, giving the students the opportunity to use online systems such as google, yahoo and Déjà vu and localize them to the Arabic-English-Arabic translation market.

7/ Translation Studies

Department	English Language	Level	3
Course Title	Commercial Translation	Course Number	74233 1
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423771
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course is a practical course, which provides students with the skills and tools required in analyzing then translating any type of document used in the business world such as correspondence, company accounts, tender documents, reports, etc. Commercial translation tends to cover all texts used in a business context, excluding those that are scientific /technical or legal. This course is mainly a problem-based approach to commercial translation where students identify any linguistic/cultural or rhetorical problems and difficulties encountered in translating the text and deal with them using the relevant translational methods, strategies and techniques needed.

Department	English Language	Level	3
Course Title	Media translation	Course Number	74233
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423771
Credit Hours	3	Contact Hours	3

Assuming a problem-solving approach, this course acquaints the student with the practice of translating media texts taking into account their textual features and their basic function as an expression of global communication. The course also seeks to illustrate how issues of (non) equivalence at different levels of linguistic structure right from the word to the text level are dealt with in translation heuristically.

Department	English Language	Level	4
Course Title	Religious Translation	Course Number	7423٣٧٣
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423261
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course is a practical course, which provides students with the skills and tools required in analyzing then translating certain religious texts from Arabic into English and vice versa. This includes translating some Qur'anic concepts and principles, the Prophet's hadeeths, non-prophetic orations, short stories, etc. This course is mainly a problem-based approach to religious translation where students identify linguistic/cultural or rhetorical problems and difficulties encountered in translating the text and deal with them using the relevant translational methods, strategies and techniques.

Department	English Language	Level	٣
Course Title	Creative Translation	Course Number	7423°V £
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423261
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course is a practical course, which provides students with the skills and tools required in analyzing then translating certain creative texts from Arabic and English Literature. This includes translating some literary genres such as poetry, prose, drama and oration. It is mainly a problem-based approach to creative translation where students identify linguistic/cultural or rhetorical problems and difficulties encountered in translating the text and deal with them using the relevant translational methods, strategies and techniques needed.

Department	English Language	Level	4
Course Title	Legal Translation	Course Number	74234 ٧٥
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423373
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course is a practical course, which provides students with the skills and tools required for analyzing then translating certain legal texts from Arabic into English and vice versa. It includes translating legal genres such as official documents, law reports, judgements, deeds and indentures, insurance policies, last will and testaments, etc. It is mainly a problem-based approach to Legal translation where students identify linguistic/cultural or rhetorical problems and difficulties encountered in translating the text and deal with them using the relevant translational methods, strategies and techniques.

Department	English Language	Level	4
Course Title	Scientific & Technical Translation	Course Number	74234
Course Type	Theoretical	Prerequisite	74233 1
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course is a practical course, which provides students with the skills and tools required in analyzing then translating scientific and technical texts from Arabic into English and vice versa. This includes translating scientific and technical genres such as engineering & science textbooks and journal papers, manuals, user guides, technical reports, etc. It is mainly a problem-based approach to Scientific & Technical translation where students identify linguistic/cultural or rhetorical problems and difficulties encountered in translating the text and deal with them using the relevant translational methods, strategies and techniques.

Department	English Language	Level	4
Course Title	Political and Military Translation	Course Number	74234
Course Type	Theoretical	Prerequisite	74233YY
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course is a practical course, which provides students with the skills and tools required in analyzing then translating certain political and military texts from Arabic into English and vice versa. This includes translating samples of various political and military texts such as political concepts, speeches, statements, articles, military terminology, manuals, and war releases. This course is mainly a problem-based approach to Political & Military translation where students identify any linguistic/cultural or rhetorical problems and difficulties encountered in translating the text and deal with them using the relevant translational methods, strategies and techniques.

Department	English Language	Level	4
Course Title	Medical Translation	Course Number	74234\\
Course Type	Theoretical	Prerequisite	74234
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course is a practical course, which provides students with the skills and tools required in analyzing then translating certain medical texts from Arabic into English and vice versa. This includes translating samples of various medical genres such as professional (e.g. medical terminology glossaries, Lab tests, manuals, etc.), educational (e.g. course books, fact

sheets for patients), and commercial genres (e.g. drug advertisements, catalogues, press releases). This course is mainly a problem-based approach to Medical translation where students identify any linguistic/cultural or rhetorical problems and difficulties encountered in translating the text and deal with them using the relevant translational methods, strategies and techniques.

Department	English Language	Level	4
Course Title	Translation Graduation	Course Number	7423482
	Project/Internship		
Course Type	Practical	Prerequisite	7423476
Credit Hours	3	Contact Hours	4:30

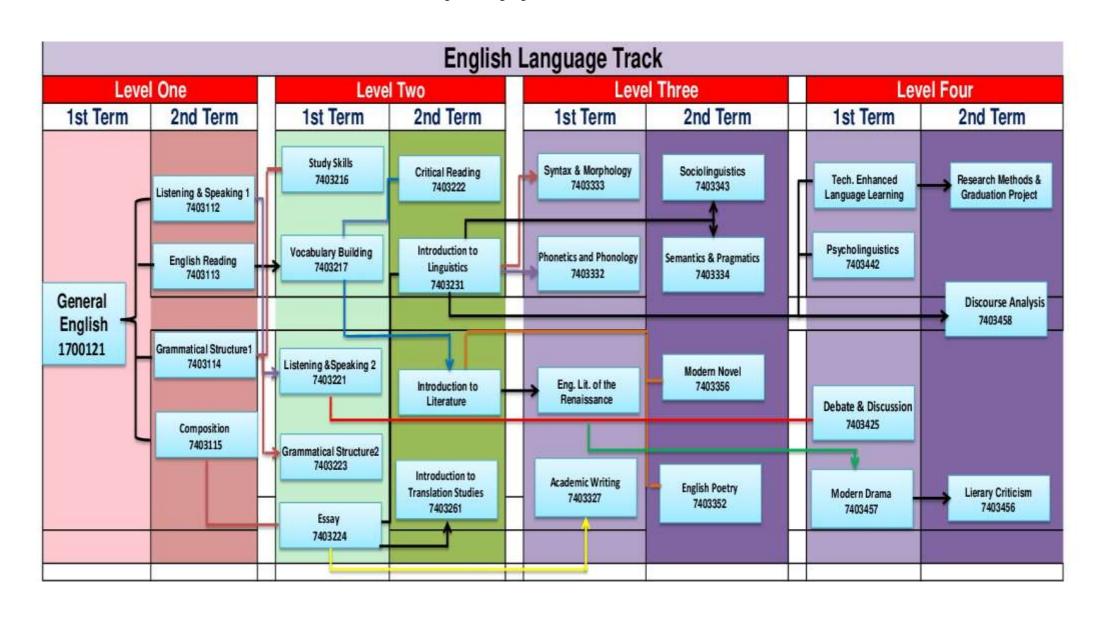
This course consists of two main submodules:

- 1. An in-class submodule which aims to achieve the following:
 - to improve the reading, analyzing and critiquing of genuine bilingual texts collected locally. These texts cover a variety of domains: administrative, legal, commercial, financial, technical, medical, and military. They are gleaned from existing bilingual corpora circulating in different Saudi institutions and establishments, as well as other texts that have a wide circulation internationally (e.g., UN corpora and the like).
 - b) to provide students with the opportunity of benefiting from the regular visits of professional translators who will give presentations on their respective fields of specialization.
 - c) to train students in producing two substantially long translations of 2500 words each in two specialized domains with a commentary on the encountered Translation problems and the solutions adopted to solve them.
- 2. An out-of-class submodule: this is an internship which consists in spending a total of 40 hours gaining hands-on professional experience in a Translation Department/business, at the end of which students are expected to:
 - a) Produce an Internship report of 2500 words
 - b) Contribute translation work as needed
 - c) Collect translation material and glossaries

8/ Research Methodology:

Department	English Language	Level	4
Course Title	Research Method & Graduation Project	Course Number	74234^\
Course Type	Theoretical	Prerequisite	7423441
Credit Hours	3	Contact Hours	3

This course is a basic which prepares students for designing and carrying out small-scale research projects in the areas of English language studies (Linguistics, Literature and Translation). It deals with methodological problems in humanities ranging from empiricism to Ethnomethodology and hermeneutics. In addition, it covers experimental design, sampling and data collection in various types of corpora. The course also covers research techniques and styles such as the APS style and the American Psychological Association (APA) citation and format style.



Translation Track Flowchart

